SAFETY DATA SHEET

ECO CLEAN Laundry Softener

Códigos de producto: D11057, D11056, D11059
Versión 8 | Fecha de emisión 2026-10-26 | Sustituye a: Versión 7 (2026-07-01)

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Identificador del producto

Nombre del producto ECO CLEAN Laundry Softener

Otros medios de identificación ECO CLEAN Industrial Softener; EcoClean Laundry Softener; Laundry Softener

Código de producto	Envase	Contenido neto	UPC
D11057	Caja de 4 envases	4 x 1 US gal (3.785 L)	787302110575
D11056	Cubeta	5 US gal (18.93 L)	787302110568
D11059	Tambor	55 US gal (208.2 L)	787302110599

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado Suavizante líquido de ropa para el enjuague final en lavanderías industriales, institucionales y comerciales, como las de hospitales y centros de cuido, hoteles y moteles. Reduce arrugas, estática y olores y neutraliza el cloro residual en el enjuague. Para uso mediante sistemas automáticos de dosificación o de dilución; consultar a un técnico de Gascó sobre la dosis.

Restricciones de uso Para uso profesional e institucional en el lavado de tejidos lavables. No mezclar el producto sin diluir con otros productos de limpieza ni con otros productos químicos.

Fabricante o proveedor

Compañía Gascó Industrial Corp.
Dirección Calle A Lote 3, Rincón Industrial Park, Gurabo, PR 00778
Dirección postal PO Box 1360, Gurabo, PR 00778
Teléfono (787) 737-4000
Correo electrónico orders@gascoindustrial.com
Sitio web www.gascoindustrial.com

Número de teléfono en caso de emergencia

Poison Control 1-800-222-1222 (24 horas)

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

Clasificación del producto químico

Serious eye damage/eye irritation Category 1

Skin sensitization Category 1

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

Peligro (Danger)

Indicaciones de peligro

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Consejos de prudencia

Prevención

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P261 Evitar respirar nieblas/aerosoles.

P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

P280 Usar guantes/equipo de protección para los ojos/la cara.

Intervención

P302+P352 En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua.

P305+P351+P338 En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P310 Llamar inmediatamente a un centro de toxicología/médico.

P321 Tratamiento específico (véase la Sección 4 de este Safety Data Sheet).

P333+P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.

P362+P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Eliminación

P501 Eliminar el contenido/recipiente de conformidad con los reglamentos locales, estatales y federales.

Otros peligros

Peligros de los productos de reacción química Ninguno conocido

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC) Ninguno conocido

Otros peligros que no figuren en la clasificación El producto derramado hace que los pisos estén resbaladizos.

Toxicidad aguda desconocida Aprox. el 5% de la mezcla está compuesto por ingredientes de toxicidad aguda desconocida.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia o mezcla Mezcla

Nombre químico	Número CAS u otro identificador	Concentración (%)	Clasificación GHS
Preservative	Secreto comercial	0.1 a 1 (w/w)	Acute toxicity (oral), Category 3 (H301); Acute toxicity (dermal), Category 3 (H311); Acute toxicity (inhalation), Category 3 (H331); Skin corrosion/irritation, Category 1C (H314); Skin sensitization, Category 1A (H317); Hazardous to the aquatic environment, acute hazard, Category 1 (H400); Hazardous to the aquatic environment, long-term hazard, Category 1 (H410)
Cationic surfactant	Secreto comercial	3 a 7 (w/w)	Flammable liquids, Category 3 (H226); Serious eye damage/eye irritation, Category 1 (H318)
Water	7732-18-5	Resto	No clasificado

Las concentraciones son porcentajes en peso. Se han retenido como secreto comercial (trade secret), conforme a 29 CFR 1910.1200(i), las identidades químicas específicas y los porcentajes exactos del conservante (Preservative) y del tensioactivo catiónico (Cationic surfactant); sus concentraciones se indican como intervalos.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación Si se inhala la niebla y se produce irritación, transportar a la persona al aire libre. Si la persona no respira, llamar al 911 o a una ambulancia y luego administrar respiración artificial. Consultar a un médico si los síntomas persisten.

Contacto con la piel Quitar la ropa contaminada. Enjuagar la piel con abundante agua durante 15 minutos. En caso de irritación cutánea o sarpullido, consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla.

Contacto con los ojos Inmediatamente, mantener el ojo abierto y enjuagar lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos. Quitar las lentes de contacto, si las hay, después de los primeros 5 minutos y luego proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a Poison Control al 1-800-222-1222 o a un médico, y seguir enjuagando durante el traslado para recibir atención médica.

Ingestión Llamar inmediatamente a Poison Control al 1-800-222-1222 o a un médico para recibir consejo sobre el tratamiento. Enjuagarse la boca con agua. Si la persona puede tragar, darle a beber un vaso de agua a sorbos. No provocar el vómito a menos que Poison Control o un médico lo indiquen. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente.

Síntomas y efectos más importantes, agudos y retardados Ojos: dolor, enrojecimiento, lagrimeo y visión borrosa; puede provocar lesiones oculares graves. Piel: enrojecimiento y resequedad tras un contacto prolongado; en personas sensibilizadas, picazón y sarpullido (dermatitis alérgica de contacto), que pueden aparecer horas después del contacto. Ingestión: irritación de la boca, la garganta y el estómago, náuseas y vómitos. Inhalación de niebla: irritación de la nariz y la garganta.

Atención médica inmediata y tratamiento especial Buscar atención médica inmediata después del contacto con los ojos. Tratar los síntomas. El probable daño de las mucosas puede contraindicar el lavado gástrico. Tratar una reacción cutánea alérgica como una dermatitis de contacto. Tener a mano el recipiente del producto o este Safety Data Sheet al llamar a Poison Control o a un médico, o al acudir para recibir tratamiento.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados	Usar medios de extinción adecuados para el incendio circundante. El producto es una solución a base de agua y no es inflamable.
Medios de extinción no adecuados	Ninguno conocido
Peligros específicos del producto químico	El producto es una dispersión acuosa y no se espera que tenga flash point. Si el agua se evapora en un incendio, el residuo puede arder y liberar carbon monoxide, carbon dioxide, nitrogen oxides, sulfur oxides y hydrogen chloride.
Equipo de protección especial y precauciones para los bomberos	Usar un equipo de respiración autónomo de presión positiva y el equipo completo de protección para bomberos. Enfriar con agua pulverizada los recipientes expuestos al fuego. Contener la escorrentía del control del incendio.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia	Evitar el contacto con los ojos y la piel. Usar las gafas protectoras contra salpicaduras químicas y los guantes de protección indicados en la Sección 8. El producto derramado hace que los pisos estén resbaladizos.
Precauciones medioambientales	Evitar que los derrames lleguen a desagües, alcantarillas y cursos de agua.
Métodos y materiales de aislamiento y limpieza	Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Limpiar los derrames pequeños con un paño húmedo o un mapo. Contener los derrames grandes con diques y absorberlos con material inerte, como arena, tierra o almohadillas absorbentes, y colocarlo en un recipiente cerrado para su eliminación. Enjuagar la zona con agua.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura	Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa y evitar respirar la niebla. Usar gafas protectoras contra salpicaduras químicas y guantes de protección al manipular el producto sin diluir, por ejemplo al verterlo, al llenar dosificadores o sistemas de dilución o al trasvasarlo desde galones o tambores. No mezclar el producto sin diluir con otros productos de limpieza ni con otros productos químicos. Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón después de la manipulación y antes de comer, beber o fumar.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Almacenar en el recipiente original, herméticamente cerrado, en un área fresca y bien ventilada, protegida de la luz solar directa, a una temperatura de 5 a 40 °C (41 a 104 °F). Proteger de la congelación. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de agentes oxidantes fuertes y de bases fuertes.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición ocupacional

Ningún componente de este producto tiene un límite de exposición ocupacional establecido.

Controles de exposición y equipo de protección personal

Controles de ingeniería	La ventilación general es adecuada para el uso según las indicaciones. Disponer de una estación lavaojos donde se manipule el producto sin diluir, por ejemplo donde se llenen dosificadores o sistemas de dilución o se trasvase el producto desde tambores.
Protección de los ojos y la cara	El producto provoca lesiones oculares graves. Usar gafas protectoras contra salpicaduras químicas al manipular el producto sin diluir, por ejemplo al verterlo, trasvasarlo o diluirlo. Añadir una careta de protección facial al trasvasar el producto desde tambores.
Protección de las manos	El producto es un sensibilizante cutáneo. Usar guantes resistentes a productos químicos, como guantes de caucho de nitrilo, al manipular el producto sin diluir y siempre que sea probable un contacto prolongado o repetido con la piel.
Protección del cuerpo	No se requiere ropa de protección especial para el uso normal. Usar un delantal resistente a productos químicos y calzado de seguridad al trasvasar el producto desde tambores. Cambiarse la ropa que se moje con el producto.
Protección respiratoria	Normalmente no se requiere. Evitar respirar la niebla y usar el producto en un lugar bien ventilado.
Higiene general	Lavarse las manos después de la manipulación y antes de comer, beber o fumar. Quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usarla. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Physical state	Líquido	**Color**	Blanco
Odor	Fragancia de ropa limpia	**Odor threshold**	No hay datos disponibles
Melting point/freezing point	Menos de 0 °C (32 °F)	**Initial boiling point and boiling range**	Aprox. 100 °C (212 °F)
Flammability	No inflamable	**Flammability limits in air**	No aplica
Flash point	No se espera (dispersión acuosa que contiene menos del 1% de alcohol)		
Auto-ignition temperature	No aplica	**Decomposition temperature**	No hay datos disponibles
pH	3.0 a 4.0 (sin diluir)	**Kinematic viscosity**	Aprox. 10 mm^2/s (líquido poco viscoso)
Solubility in water	Dispersable en agua	**Partition coefficient n-octanol/water (log value)**	No hay datos disponibles
Vapor pressure	Aprox. 2.3 kPa (17 mmHg) a 20 °C (68 °F), principalmente agua		
Evaporation rate	No hay datos disponibles	**Density**	Aprox. 0.99 g/cm^3 (8.3 lb/US gal)
Relative density (water = 1)	Aprox. 0.99	**Relative vapor density (air = 1)**	Aprox. 0.6, como vapor de agua
Particle characteristics	No aplica		

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	No se conocen reacciones peligrosas en condiciones normales de almacenamiento y uso.
Estabilidad química	Estable en las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguna conocida. No se produce polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	La congelación, las temperaturas por encima de 40 °C (104 °F) y la mezcla con otros productos químicos.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes y bases fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	Ninguno en condiciones normales de almacenamiento y uso. Al quemarse el residuo seco: carbon monoxide, carbon dioxide, nitrogen oxides, sulfur oxides y hydrogen chloride.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vías probables de exposición	Contacto con los ojos, contacto con la piel, ingestión e inhalación de niebla.
Síntomas	Ojos: dolor, enrojecimiento, lagrimeo y visión borrosa. Piel: enrojecimiento y resequedad tras un contacto prolongado; en personas sensibilizadas, picazón y sarpullido, que pueden aparecer horas después del contacto. Ingestión: irritación de la boca, la garganta y el estómago, náuseas y vómitos. Inhalación de niebla: irritación de la nariz y la garganta.
Efectos inmediatos y retardados, y efectos crónicos	Inmediatos: lesiones oculares graves por contacto directo. Retardados: en personas sensibilizadas, puede aparecer una reacción cutánea alérgica entre horas y días después del contacto. Crónicos: una vez sensibilizada, una persona puede reaccionar a contactos posteriores con cantidades pequeñas del producto; el contacto prolongado o repetido puede resecar y agrietar la piel.
Acute toxicity	No clasificado
Estimaciones de toxicidad aguda (ATE)	Oral: más de 5,000 mg/kg. Cutánea: más de 5,000 mg/kg. Inhalación: no hay datos disponibles para el producto; no clasificado.
Skin corrosion/irritation	No clasificado, con base en las concentraciones reales de los ingredientes indicados en la Sección 3 (método de aditividad del apéndice A de 29 CFR 1910.1200); pH 3.0 a 4.0. El contacto prolongado o repetido con el producto sin diluir puede resecar o irritar la piel.
Serious eye damage/eye irritation	Category 1. Provoca lesiones oculares graves, con base en el contenido de tensioactivo catiónico del producto. No hay datos de ensayos de irritación ocular para el producto.
Respiratory or skin sensitization	Skin sensitization, Category 1. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. El conservante contiene sensibilizantes cutáneos que causan reacciones alérgicas a concentraciones muy bajas; están presentes por encima de la concentración que clasifica una mezcla, y el producto se clasifica debido a ellos. Respiratory sensitization: no clasificado.
Germ cell mutagenicity	No clasificado. Ningún ingrediente presente al 0.1% o más está clasificado como mutágeno en células germinales.
Carcinogenicity	No clasificado. Ningún ingrediente presente al 0.1% o más figura como carcinógeno o posible carcinógeno en las listas de NTP, IARC ni OSHA.
Reproductive toxicity	No clasificado

Specific target organ toxicity, single exposure	No clasificado. La niebla puede irritar la nariz y la garganta.
Specific target organ toxicity, repeated exposure	No clasificado
Aspiration hazard	No clasificado
Efectos interactivos	Ninguno conocido

Datos del componente: Cationic surfactant

LD50 oral, rata	Mayor de 2,000 mg/kg (éster cuaternario)

Datos del componente: Preservative

Sensibilización cutánea, ensayo de ganglios linfáticos locales en ratón	Sensibilizante

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad	No hay datos disponibles para el producto. Los tensioactivos catiónicos son tóxicos para los organismos acuáticos. El conservante es muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos (véase la Sección 3); su concentración en el producto es muy baja.
Persistencia y degradabilidad	No hay datos disponibles para el producto. El conservante no es fácilmente biodegradable en los ensayos normalizados.
Potencial de bioacumulación	No hay datos disponibles para el producto. No se espera que el conservante se bioacumule.
Movilidad en el suelo	El producto es dispersable en agua.
Otros efectos adversos	No hay datos actuales del suplidor para el tensioactivo catiónico, por lo que su peligro acuático no pudo incluirse en el cálculo. Con base en los datos disponibles para los demás ingredientes indicados en la Sección 3, el producto no cumple los criterios del GHS para las clases de peligro Hazardous to the aquatic environment, que OSHA no adopta. No verter el producto sin diluir en aguas superficiales, desagües pluviales ni cursos de agua.

SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de tratamiento de residuos	Eliminar el contenido y el recipiente de conformidad con los reglamentos locales, estatales y federales. No descargar el producto sin diluir en desagües pluviales ni en cursos de agua.
Código de residuo RCRA	Ninguno. Cuando se desecha sin usar, el producto no es un residuo peligroso listado (listed hazardous waste) y no presenta ninguna característica de residuo peligroso: no presenta la característica de ignitability (D001: solución acuosa con menos del 24% de alcohol), no es corrosivo (D002: pH 3.0 a 4.0) ni reactivo, y no contiene ninguno de los contaminantes de la característica de toxicidad (toxicity characteristic) de 40 CFR 261.24.
Envases contaminados	No reutilizar los galones ni los tambores vacíos para alimentos, agua potable ni otros productos. Enjuagar los recipientes vacíos con agua y añadir el agua de enjuague al ciclo de enjuague. Desechar los recipientes, o enviar los tambores a un reacondicionador de recipientes, según lo permitan los reglamentos locales.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

	DOT (terrestre, US)	IMDG (marítimo)	IATA (aéreo)
Número UN	No regulado	No regulado	No regulado
Designación oficial de transporte	No aplica	No aplica	No aplica
Clase de peligro para el transporte	No aplica	No aplica	No aplica
Grupo de embalaje	No aplica	No aplica	No aplica
Etiquetas de peligro	No aplica	No aplica	No aplica
Contaminante marino	No	No	No aplica
Notas	No regulado como material peligroso (hazardous material).	No regulado. No es un contaminante marino.	No regulado.

Bultos	Caja de 4 galones plásticos de 1 US gal (3.785 L), aproximadamente 33 lb (15 kg) de producto; tambor de 55 US gal (208.2 L), aproximadamente 460 lb (208 kg) de producto.
Guía de respuesta a emergencias	No aplica
Transporte a granel con arreglo al MARPOL Annex II	No aplica (se envía en bultos, no en tanques de buque)
Precauciones especiales para el usuario	Mantener los recipientes en posición vertical y cerrados. Proteger de la congelación. Asegurar los tambores contra el movimiento durante el transporte.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Comunicación de peligros de OSHA (OSHA hazard communication)	Este producto se considera producto químico peligroso (hazardous chemical) según 29 CFR 1910.1200 (lesiones oculares graves, sensibilizante cutáneo).
Inventario TSCA (TSCA Inventory)	Los ingredientes indicados en la Sección 3 figuran como activos en el TSCA Inventory.
Sustancias extremadamente peligrosas SARA 302 (extremely hazardous substances)	No figura en la lista
Categorías de peligro SARA 311/312 (hazard categories)	Serious eye damage or eye irritation; respiratory or skin sensitization.
Productos químicos tóxicos SARA 313 (toxic chemicals)	Ningún ingrediente indicado en la Sección 3 está sujeto a los requisitos de notificación por parte del proveedor (supplier notification) de 40 CFR 372.
Cantidad notificable CERCLA (reportable quantity)	Ningún ingrediente indicado en la Sección 3 es una sustancia peligrosa CERCLA (hazardous substance).
Derecho a saber de New Jersey (right-to-know)	Contiene una sustancia que figura en la lista de sustancias peligrosas del derecho a saber de New Jersey (right-to-know).
Proposition 65 de California	Ningún ingrediente indicado en la Sección 3 figura en la lista de la Proposition 65.

SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN O DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

Fecha de preparación o de la última revisión

Fecha de emisión 2026-10-26 **Versión** 8

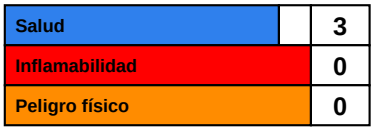
Sustituye a Versión 7 (2026-07-01)

Grados de peligro

NFPA 704



HMIS



Los grados NFPA 704 van de 0 (peligro mínimo) a 4 (peligro grave). Escala HMIS: 0 mínimo, 1 leve, 2 moderado, 3 serio, 4 grave. Protección personal: véase la Sección 8.

Los grados de peligro NFPA 704 y HMIS se incluyen solo como referencia y no forman parte de la clasificación GHS.

Referencias

1. OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200, apéndices A a D, según la enmienda del 20 de mayo de 2024.
2. US DOT Hazardous Materials Regulations, 49 CFR 171 a 180.

Exención de responsabilidad

Se considera que la información de este Safety Data Sheet es exacta a la fecha de emisión y se proporciona de buena fe como guía para la manipulación, el uso, el almacenamiento, el transporte y la eliminación seguros. No es una especificación del producto y no se otorga ninguna garantía, expresa ni implícita. Los usuarios deben determinar la idoneidad del producto para sus propios fines y cumplir con todas las leyes y reglamentos aplicables. Gascó Industrial Corp. no acepta responsabilidad alguna por pérdidas o daños derivados del uso de esta información o del producto.

Control del documento (Sección 16, continuación)

ID del documento SDS-D11057-D11059-ES **Versión** 8

Fecha de emisión 2026-10-26 **Sustituye a** Versión 7 (2026-07-01)

Historial de revisiones

Versión	Fecha	Resumen de cambios
8	2026-10-26	Revisión completa: se revisaron y actualizaron todas las secciones.
7	2026-07-01	Edición anterior.

Revisión y aprobación

Función	Nombre	Cargo	Firma	Fecha
Preparado por	Aseguramiento de la Calidad	Gascó Industrial Corp.		
Revisado por	Dan N. Bigman-Montalvo	CEO, Gascó Industrial Corp.		
Aprobado por	Dan N. Bigman-Montalvo	CEO, Gascó Industrial Corp.		

Preparado de conformidad con la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Fin del Safety Data Sheet | Página 7 de 7